Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)



TÜV Pfalz

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17EH2+ Typ Torino II 7517

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 1 von 9

Auftraggeber Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Paradiesstraße 14b 97080 Würzburg QM-Nr. 04102020050

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Torino II
Typ Torino II 7517
Radgröße 7,5Jx17EH2+

Radgröße 7,5Jx17EH2+
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		Lochkreis- (mm)/	tiefe	last	(mm)
		Mittenloch-ø	(mm)	(kg)	
		(mm)			
33784	Torino II 7517 / ohne Ring	5/112/66,6	48	725	2150
33785					
33786					
33787					

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 48882

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

DBV GERMANY
Torino II 7517
7,5Jx17EH2+
ET (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
	Befestigungsmittel				
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	28	49421
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	30	49329
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	160	30	49329
S04	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30	49329
S05	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	28	49421

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17EH2+ Typ Torino II 7517 Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 2 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Audi A4	88-118	205/55R17	A13 R37	0A1 A02 A04	
B8, B81	88-118	215/50R17	A12 R37 T90 T91	A05 A08 A09	
e1*2001/116*0430*;	88-130	205/55R17	A13 M+S	A14 A18 Car	
e13*2007/46*1084*	88-130	215/50R17	A12 M+S T90 T91	Lim S04	
	88-195	225/50R17	A12		
	88-195	235/45R17	A12		
A-Klasse	60-142	205/45R17	R37	0A1 A02 A04	
169	60-142	215/45R17	A01 K1a K2b K42	A05 A08 A09	
e1*2001/116*0288*	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •		7.01.11.2.11.2	A12 A14 A18	
				Ak1 S01	
A-Klasse	66-125	205/45R17	A33 T88	0A1 A02 A04	
176, 245G	66-125	205/50R17	A12	A05 A08 A09	
e1*2007/46*0928*;	66-125	215/45R17	A90 T87 T91	A14 A18 B42	
e1*2001/116*	66-155	205/50R17	A12 M+S	Flh Pe2 V00	
0470*04	66-155	215/45R17	A90 M+S T87 T91	V17 S01	
	66-155	225/45R17	A12		
	66-155	235/45R17	A12		
B-Klasse	70-142	205/45R17	T84	0A1 A02 A04	
245	70-142	205/50R17	104	A05 A08 A09	
e1*2001/116*0314*	70-142	215/45R17		A12 A14 A18	
01 2001/110 0014	70-142	225/45R17		V17 X92 S01	
C-Klasse	88-215	205/50R17	A32 R37 T89 T93	0A1 A02 A04	
204	88-215	205/50R17 215/45R17	A10 R37 T87 T88 T91	A05 A08 A09	
e1*2001/116*0431*	88-225	225/45R17	A32	A14 A18 Cpe	
- Limousine/Coupe	00-223	225/45K17	A32	Lim S01	
- incl. Facelift 2011				Liiii 301	
C-Klasse T-Modell	88-170	205/50R17	A32 R37 T89 T93	0A1 A02 A04	
204K	88-170	215/45R17	A10 R37 T91	A05 A08 A09	
e1*2001/116*0457*	88-225	225/45R17	A32 T90 T91 T93	A14 A18 Car	
- incl. Facelift 2011	00-223	223/43111	A32 190 191 193	S01	
CL-Klasse	220-326	225/55R17		0A1 A02 A04	
215	220-320	223/331(17		A05 A08 A09	
e1*98/14*0113*				A14 A18 A8b	
01 30/14 0110				B03 B33 S02	
CLA-Klasse	90-125	205/45R17	A33 T88	0A1 A02 A04	
117, 245G	90-125	205/50R17	A12	A05 A08 A09	
e1*2007/46*1007*;	90-125	215/45R17	A90 T87 T91	A14 A18 B42	
e1*2001/116*	90-155	205/50R17	A12 M+S	Lim Pe2 V00	
0470*04	90-155	215/45R17	A90 M+S T87 T91	V17 S01	
	90-155	225/45R17	A12		
E-Klasse	100-150	205/50R17	A10 R37 T93 V17	0A1 A02 A04	
212	100-150	205/50R17 215/50R17	A10 R37 T93 V17 A10 R37 T90 T91 T93 V17	A05 A08 A09	
e1*2001/116*0501*	100-150		A10 T90 T91 T93 V17	A14 A18 A58	
- mit Luftfederung		225/45R17		B03 F38 Lim	
- incl. Facelift 2013	100-225	235/45R17	A10	Y63 S01	
IIICI. I ACEIIII ZUIO	100-225	245/45R17	A10	100 001	

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx17EH2+ Typ Torino II 7517 Dt. Brennstoffvertrieb GmbH Prüfgegenstand Hersteller

				Seite 3 von 9
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
E-Klasse	100-150	205/50R17	A10 R37 T93	0A1 A02 A04
212, 212G	100-150	215/50R17	A10 R37 T90 T91 T93	A05 A08 A09
e1*2001/116*0501*;	100-225	225/45R17	A10 T90 T91 T93	A14 A18 A58
e1*2007/46*0484*	100-225	235/45R17	A10	B03 F39 Lim
- incl. Facelift 2013	100-225	245/45R17	A10	V17 Y63 S01
E-Klasse T-Modell	100-225	235/45R17	A10 T97 145	0A1 A02 A04
212 K	100-225	245/45R17	A10 T95 T99 145	A05 A08 A09
e1*2007/46*0200*				A14 A18 A58
- incl. Facelift 2013				B03 Car F42
				Y63 S01
E-Klasse T-Modell	100 - 225	235/45R17	A10 T97 145	0A1 A02 A04
212 K	100 - 225	245/45R17	A10 T95 T99 145	A05 A08 A09
e1*2007/46*0200*				A14 A18 A58
- mit Luftfederung				B03 Car F38
- incl. Facelift 2013				Y63 S01
GLK-Klasse	100-225	235/60R17	A10	0A1 A02 A04
204X	100-225	255/55R17	A12 R03	A05 A08 A09
e1*2001/116*0480*				A14 A18 V17
				S05
S-Klasse	110-300	235/50R17	R37 T00 T96 145	0A1 A02 A04
140	110-300	255/45R17	R70 T98 145	A05 A08 A09
F690,				A12 A14 A18
e1*96/27*0056*				B01 V17 S02
S-Klasse	205-290	235/50R17	R37	0A1 A02 A04
140C	205-290	255/45R17	R70	A05 A08 A09
G165,				A12 A14 A18
e1*96/27*0057*	4.45.000	005/55047	14444 0 Doo	B01 V17 S02
S-Klasse	145-326	225/55R17	A11 M+S R09	0A1 A02 A04
220 e1*97/27*0099*	145-326	225/55R17	A11	A05 A08 A09 A14 A18 A61
e 1 97/27 0099	145-326	245/50R17	A12	A8b B03 NBF
				V17 W17 S02
V-Klasse	72-128	225/50R17	K2c K42 K56 T94 T98	0A1 A01 A02
638/2	72-128	225/50R17 225/55R17	G01 K2c K42 K45 K56	A04 A05 A08
e9*95/54, 98/14,	72-128	235/45R17	K2c K42 K56 T94 T97	A09 A12 A14
2001/116*0020*	72-128	235/50R17	K1c K2c K42 K36 T94 T97 K1c K2c K42 K44 K45 K56	A18 V17 S03
200 1/110 0020	72-128	245/45R17	K1c K2c K42 K44 K45 K56 T95 T99	- 110 111 000
Vito	+			001 001 002
Vito 638	58-105 58-105	225/50R17 225/55R17	K2c K42 K56 T98 G01 K2c K42 K45 K56	0A1 A01 A02 A04 A05 A08
e9*93/81,98/14,			K2c K42 K56 T97	A09 A12 A14
2001/116*0005*			A18 V17 S03	
2001/110 0000	58-105	245/45R17	K1c K2c K42 K44 K45 K56 T95 T99	A 10 V 17 003
Vito				004 004 000
Vito	60-105	225/50R17	K2c K42 K56 T98	0A1 A01 A02
638/1	60-105	225/55R17	G01 K2c K42 K56	A04 A05 A08
K 393	60-105	235/45R17	K2c K42 K56 T97	A09 A12 A14 A18 V17 S03
	60-105	235/50R17	K1c K2c K42 K44 K56 T96	A10 VII 303
	60-105	245/45R17	K1c K2c K42 K44 K56 T99	

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17EH2+ Typ Torino II 7517

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

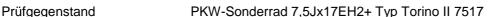


Seite 4 von 9

Auflagen und Hinweise

- **0A1** Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z. B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.
- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1450 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- **A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifenoder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die It. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebene Schneeketten an denen laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)



Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

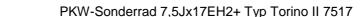


Seite 5 von 9

- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A18 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **A61** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuglänge über 5200 mm).
- **A8b** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **Ak1** Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 288 mm an Achse 1.
- **B01** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit 4-Kolben-Festsattelbremse an Achse 1.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **B33** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse1.
- **B42** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 280 mm an Achse1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

Prüfgegenstand

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)



Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH



Seite 6 von 9

- F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.
- **F42** Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung an der Vorderachse.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)



TUV

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 7,5Jx17EH2+ Typ Torino II 7517

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 7 von 9

- **NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- **Pe2** Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 295 mm an Achse 1.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17EH2+ Typ Torino II 7517

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 8 von 9

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse Hinterachse Nr. 1 195/40R17 215/35R17 Nr. 2 205/40R17 225/35R17 Nr. 3 205/45R17 235/40R17 Nr. 4 205/50R17 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 Nr. 5 205/55R17 225/50R17 Nr. 6 215/40R17 245/35R17 Nr. 7 215/45R17 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 Nr. 8 215/50R17 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 Nr. 9 225/45R17 245/40R17, 255/40R17, 265/40R17 Nr. 10 225/50R17 245/45R17, 255/45R17 Nr. 11 225/55R17 245/50R17, 255/50R17 Nr. 12 235/40R17 265/35R17, 275/35R17 Nr. 13 235/45R17 255/40R17, 265/40R17 Nr. 14 235/50R17 255/45R17 Nr. 15 235/55R17 255/50R17 Nr. 16 235/60R17 255/55R17 Nr. 17 245/40R17 255/40R17, 275/35R17 Nr. 18 245/45R17 265/40R17, 275/40R17 Nr. 19 255/45R17 285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

W17 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330 mm an Achse1 und 300 mm an Achse 2.

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55014312 (3. Ausfertigung)



TÜV Pfalz

Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17EH2+ Typ Torino II 7517

Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 9 von 9

X92 Die Verwendung der Sonderräder ist aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse Durchmesser. 276 mm an Achse 1.

Y63 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 344 mm an Achse 1.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 18. November 2013 in Lambsheim statt.

Hinweise zum Sonderrad

Der Radtyp Torino II 7517 wurde von dem Radtyp Torino 7517 (Gutachtennr. 55029811 / ABE-Nr. 48398) abgeleitet. Alle notwendigen Grundprüfungen wurden mit dem Radtyp Torino 7517 durchgeführt.

Prüfergebnis

Schmidt

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2012.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 18. November 2013

ahrzeugelk

00202846.DOC